

夏宮

SUMMER PALACE



賀年糕點及禮物籃訂購表  
Chinese New Year Puddings,  
Goodies and Hampers Order Form



# 賀年糕點及禮物籃訂購表

## Chinese New Year Puddings, Goodies and Hampers Order Form

種類	Items	每件港幣 Unit Price (HK\$)	以獎勵積分兌換 GC Award Points Redemption	數量 Qty	合計 Total
<b>夏宮賀年糕點</b>		<b>Summer Palace Chinese New Year Puddings</b>			
夏宮傳統年糕*	Summer Palace Chinese New Year Pudding*	328	480		
夏宮臘味蘿蔔糕*	Summer Palace Turnip Pudding*	328	480		
夏宮臘味芋頭糕*	Summer Palace Taro Pudding*	328	480		
夏宮八喜元貝蘿蔔糕*	Summer Palace Turnip Pudding with 88-month Ibérico Ham, Emmental Cheese and Morel Mushroom*	558	820		
夏宮米芝蓮星級御品八十年陳皮年糕禮盒* · 八十年陳皮十勝紅豆年糕 · 八十年陳皮陳年普洱年糕	Summer Palace Michelin-Starred Chinese New Year Pudding with 80-Year Dried Tangerine Peel Duo Gift Box* · Chinese New Year Pudding with 80-Year Dried Tangerine Peel and Tokachi Red Bean · Chinese New Year Pudding with 80-Year Dried Tangerine Peel and 15-Year Pu Er Ripe	1,388	2,040		
<b>夏宮賀年禮物籃</b>		<b>Summer Palace Chinese New Year Hampers</b>			
如意賀年禮物籃# 夏宮傳統年糕、笑口棗、香格里拉朱古力、西班牙杏仁、初採收特純橄欖油、鵝肝醬、中國茶、牛肝菌麵禮盒、黑蒜及姬松茸禮盒、香格里拉利是封、法國紅酒	Ruby Hamper# Summer Palace Chinese New Year Pudding, Chinese Cookies, Shangri-La Chocolate, Toasted and Sugared Almonds, New Harvest Extra Virgin Olive Oil, Goose Foie Gras Mousse, Chinese Tea, Dried Porcini Noodles Gift Box, Black Garlic and Himematsutake Mushroom Gift Box, Shangri-La Red Packets, French Red Wine	2,788	4,100		
吉祥賀年禮物籃# 夏宮傳統年糕、笑口棗、香格里拉朱古力、夏宮X.O.醬、西班牙杏仁、松露橄欖油、中國茶、花膠、罐裝鮑魚、螺頭及姬松茸禮盒、香格里拉利是封、Veuve Clicquot 香檳	Jade Hamper# Summer Palace Chinese New Year Pudding, Chinese Cookies, Shangri-La Chocolate, Summer Palace X.O. Sauce, Toasted and Sugared Almonds, Sabatino Tartufi Truffle Olive Oil, Chinese Tea, Fish Maw, Can of Abalone, Dried Conch and Himematsutake Mushroom Gift Box, Shangri-La Red Packets, Veuve Clicquot Champagne	3,588	5,280		
喜慶賀年禮物籃# 夏宮傳統年糕、笑口棗、香格里拉朱古力、夏宮X.O.醬、松露橄欖油、鵝肝醬、中國茶、花膠、罐裝鮑魚、北海道元貝、松茸及花菇禮盒、香格里拉利是封、特級法國紅酒	Diamond Hamper# Summer Palace Chinese New Year Pudding, Chinese Cookies, Shangri-La Chocolate, Summer Palace X.O. Sauce, Sabatino Tartufi Truffle Olive Oil, Goose Foie Gras Mousse, Chinese Tea, Fish Maw, Can of Abalone, Hokkaido Dried Scallop, Matsutake and Shiitake Mushroom Gift Box, Shangri-La Red Packets, Premium French Red Wine	4,888	7,190		
迎春賀年禮物籃# 夏宮傳統年糕、笑口棗、香格里拉朱古力、夏宮X.O.醬、西班牙杏仁、蜂巢蜜糖、意大利黑醋及松露禮盒、中國茶、花膠、松茸及螺片禮盒、香格里拉利是封、特級法國紅酒、Dom Pérignon 香檳	Platinum Hamper# Summer Palace Chinese New Year Pudding, Chinese Cookies, Shangri-La Chocolate, Summer Palace X.O. Sauce, Toasted and Sugared Almonds, Cut Comb Honey, Balsamic Condiment and Black Truffle Gift Set, Chinese Tea, Fish Maw, Matsutake and Sliced Conch Gift Box, Shangri-La Red Packets, Premium French Red Wine, Dom Pérignon Champagne	6,188	9,100		
金玉滿堂賀年禮物籃# 夏宮傳統年糕、笑口棗、香格里拉朱古力禮盒、夏宮X.O.醬、喜瑪拉雅山岩鹽、鵝肝醬、英式紅茶禮盒、法國特級初榨橄欖油、白松露醬、花膠、北海道元貝、香格里拉利是封、Krug Rosé 香檳禮盒	Golden Jubilation Hamper# Summer Palace Chinese New Year Pudding, Chinese Cookies, Shangri-La Chocolate Gift Box, Summer Palace X.O. Sauce, Himalayan Pink Salt with Grinder, Goose Foie Gras Mousse, Tea Discovery Collection, Apothecary Salonenque Extra Virgin Olive Oil, White Truffle Paté, Fish Maw, Hokkaido Dried Scallop, Shangri-La Red Packets, Krug Rosé Gift Box	9,088	13,370		
<b>夏宮賀年盆菜</b>		<b>Chinese New Year Poon Choi</b>			
夏宮包羅萬有盆菜(六位用)#	Summer Palace Prosperity Poon Choi (for 6 persons) #	4,388	6,450		
夏宮如意吉祥發財盆菜(六位用)#	Summer Palace Prestige Fortune Poon Choi (for 6 persons) #	6,888	10,130		
			合計 Sub-total HK\$		

賀年糕點、禮盒、禮物籃及盆菜折扣優惠 (如適用, 賓客只可享下列其中一項折扣優惠) Chinese New Year Puddings, Goodies, Hampers and Poon Choi Special Discounts (Enjoy one of the following discounts if criteria is met)		賀年糕 Chinese New Year Puddings	賀年禮物籃 Chinese New Year Hampers	數量 Qty	合計 Total
大量訂購優惠 Volume purchase	購買11至19盒 Buy 11 to 19 boxes	10%	N/A		
	購買20至49盒 Buy 20 to 49 boxes	15%			
	購買50至199盒 Buy 50 to 199 boxes	20%			
	購買200至299盒 Buy 200 to 299 boxes	25%			
	購買300盒或以上 Buy 300 boxes or more	30%			
凡惠顧每滿HK\$6,000 (折扣後), 可獲贈價值HK\$300之餐飲禮券乙張。適用於購買年糕及賀年禮物籃。 Receive a HK\$300 dining voucher for every purchase of over HK\$6,000 (after discount). Applicable to both purchase of pudding and hamper.					
貴賓金環會會員 Golden Circle members	於2022年1月30日或以前付款 Paid on or before 30 January 2022	20%	20%		
匯豐所有信用卡持有人 HSBC all credit cards	於2022年1月1日至30日付款 Paid between 1 to 30 January 2022	10%	N/A		
匯豐白金卡或以上之信用卡持有人 HSBC Platinum credit cards and above	於2022年1月1日至30日付款 Paid between 1 to 30 January 2022	15%	N/A		
				運費 Delivery charge HK\$	
				總數 Grand total HK\$	

以上優惠受條款及細則約束 Terms and conditions apply

\* 應節糕點須儲存於攝氏四度或以下雪櫃內, 並於保鮮期前享用。  
Requires refrigeration at 4°C or below, please consume before marked best before date.

# 賀年禮物籃須於24小時前訂購; 賀年盆菜須於48小時前訂購。  
Chinese New Year hamper orders must be placed at least 24 hours in advance; poon choi orders must be placed at least 48 hours in advance.

^ 貴賓金環會會員可於節日櫃檯使用指定數額的獎勵積分兌換賀年糕、盆菜及禮物籃。兌換時, 請出示有效貴賓金環會會員卡。  
Golden Circle Members could redeem the Chinese New Year puddings, poon choi and hampers at the Festive Counter with designated amount of Golden Circle Award Points. Please present your eligible GC membership card at Festive Counter for Redemption.

All special offers are based on regular prices and not in conjunction with other promotional offer.  
所有優惠只適用正價貨品, 並不可與其他優惠同時使用。

請於下列日子以有效禮券於節日櫃檯（五樓）換領賀年禮品：  
賀年糕點：2022年1月20日至30日 | 賀年禮物籃：2022年1月20日至30日（請提前24小時預訂）  
請於下列日子以有效禮券於夏宮（五樓）換領賀年盆菜：賀年盆菜：2022年1月20日至30日（請提前48小時預訂）

Please redeem your purchased item(s) with valid voucher(s) at Festive Counter on Level 5:  
for Chinese New Year pudding: from 20 to 30 January 2022  
for hampers: from 20 to 30 January 2022 (please place your order 24 hours in advance)  
Please redeem your purchased poon choi with valid voucher(s) at Summer Palace on Level 5:  
for poon choi: from 20 to 30 January 2022 (please place your order 48 hours in advance)

請填妥後將此表格電郵至 [alvin.cheung@shangri-la.com](mailto:alvin.cheung@shangri-la.com)  
垂詢詳情請致電 2733 8890  
To place your order, please email this form to Alvin Cheung at [alvin.cheung@shangri-la.com](mailto:alvin.cheung@shangri-la.com)  
For enquires, please call 2733 8890

姓名 \_\_\_\_\_ 電郵 # \_\_\_\_\_ 貴賓金環會會員編號 \_\_\_\_\_  
Name \_\_\_\_\_ E-mail # \_\_\_\_\_ Golden Circle Membership Number \_\_\_\_\_

公司名稱 \_\_\_\_\_  
Company Name \_\_\_\_\_

聯絡電話 \_\_\_\_\_  
Tel No. \_\_\_\_\_

訂購日期 \_\_\_\_\_ 日 月 2022 取貨日期 \_\_\_\_\_ 日 月 2022 取貨時間 \_\_\_\_\_ 上午 / 下午  
Date of Order \_\_\_\_\_ D M 2022 Date of Collection \_\_\_\_\_ D M 2022 Time of Collection \_\_\_\_\_ AM / PM

# We will send online payment information to this email address. 我們將以電郵發送網上繳款資料。  
Please tick as appropriate. Home delivery service is available to Hong Kong, Kowloon and New Territories, charges apply. 請於下列方格選取送貨地區。送貨服務收費將以個別地址計算。

遞送服務收費如下：  
Delivery charge:

香港 Hong Kong HK\$200  九龍 Kowloon HK\$200  新界 New Territories HK\$350 (離島除外 except outlying islands)  
指定送貨時間另設附加費。Additional charges will be applied for specific delivery time.

收取人姓名 \_\_\_\_\_ 收取人電話 \_\_\_\_\_  
Receiver's Name \_\_\_\_\_ Receiver's Tel No. \_\_\_\_\_

公司名稱（如適用） \_\_\_\_\_  
Company Name (if applicable) \_\_\_\_\_

遞送地址 \_\_\_\_\_ 香港 / 九龍 / 新界  
Delivery Address \_\_\_\_\_ HK / KLN / NT

遞送日期 \_\_\_\_\_  
Delivery Date \_\_\_\_\_

遞送服務時間由上午九時至下午六時（逢星期一至五），請於最少三個工作天前預約。  
Delivery service will be available from 9 am to 6 pm (Monday to Friday) by reservations with 3 working days in advance.

#### 香格里拉私隱保障政策 Shangri-La Privacy Policy



By submitting this form, I hereby acknowledge and agree to the collection, use and disclosure of my personal data (including sensitive personal data (if applicable) and overseas transfers of my personal data) as set out in the personal information collection statement shared.

本人遞交此表格，即表示本人知悉並同意依據網上個人信息收集聲明，收集、使用和披露我的個人信息（包括個人敏感信息（如有）及向海外傳輸我的個人信息）。

<http://www.shangri-la.com/corporate/policies-pledges>